



TARTU LINNAVALITSUS
ISTUNGI PROTOKOLL

Raekoda, istungite ruum

10.08.2010 nr 49

Istung algas kell 10:00, lõppes kell 11:15

Istungit juhatas: Margus Hanson

Protokollis: Reet Saks

Istungist võttis osa: abilinnapead Margus Hanson (linnapea ülesannetes), Karin Jaanson, Vladimir Šokman ja Raimond Tamm ning õigusteenistuse juhataja Anneli Apuhtin linnasekretäri ülesannetes

Puudusid: linnapea Urmas Kruuse, abilinnapea Jüri Sasi ja linnasekretär Jüri Mölder

Kutsutud: haridusosakonna juhataja kt Irina Aab, sotsiaalabi osakonna juhataja Meida Griin, linnamajanduse osakonna juhataja Rein Haak, linnavarade osakonna juhataja Kunnar Jürgenson, rahandusosakonna juhataja asetäitja Tiina Ligi, linnaplaneerimise ja maakorralduse osakonna juhataja kt Peep Margus, ettevõtluse osakonna juhataja kt Ene Palu, linnapea abi Kadri Saarepuu, asjaajamisteenistuse juhataja Reet Saks, arhitektuuri ja ehituse osakonna juhataja asetäitja Toivo Talving, teabeteenistuse spetsialist Helle Tolmoff

Läbirääkimised päevakorra üle

OTSUSTATI: kinnitada järgmine päevakord:

1. Volituse andmine
2. Kuldnoka 3 kinnistu võõrandamine suulise enampakkumise korras
3. ASiga Tartu Veevärk liitumislepingu sõlmimine
4. Jaamamõisa 30 äriruumi üürilepingu lõpetamine poolte kokkuleppel
5. Lille 9 äriruumi üürilepingu sõlmimine
6. Osalemine projektis "Lodjapargi rajamine"
7. Sepa 15c osaline kasutusotstarbe muutmine
8. Sassi 4 projekteerimistingimuste määramine
9. Raa 15B projekteerimistingimuste määramine
10. Kuru tn 8 ehitusloa väljastamine
11. Võru 19 üksikelamu laiendamise ja abihoonete rekonstrueerimise projekteerimistingimuste määramine
12. Ehituslubade väljastamine
13. Ehituslubade väljastamine
14. J.Kuperjanovi 56-1 kasutusotstarbe muutmine eluruumiks
15. Võru tn 138 osaline kasutusotstarbe muutmine
16. Kasutuslubade väljastamine
17. Tartu Linnavolikogule otsuse "Loa andmine bussipiletite trükkimise riigihanke korraldamiseks" eelnõu esitamine
18. Aardlapalu prügila veetõrjetööde finantseerimine
19. Riigihanke "Tartu linna transpordi arengukava 2012-2020 koostamine" pakkumuse edukaks tunnistamine ja hankelepingu sõlmimine

20. Osalemine projektis "Tartu Toomemäe pargi turismimarsruudi heakorrastamine"
21. Seisukoha võtmine Ringtee silla ja selle juurdepääsude detailplaneeringu avaliku väljapaneku jooksul laekunud ettepanekute ja vastuväidete osas ning detailplaneeringu avaliku arutelu aja ja koha määramine
22. Loobumine korteriomandi ostueesõigusest
23. Informatsioon Tartu linna arengukava aastateks 2007-2013 muutmissetpanekute avaliku väljapaneku tulemustest
24. Informatsioon arengustrateegia Tartu 2030 muutmissetpanekute avaliku väljapaneku tulemustest
25. Informatsioon regionaalsete investeeringutoetuste programmi esitatavast projektist
26. Osalemine projektis "Säästva Renoveerimise Info- ja Külustuskeskuse rajamine"
27. Osalemine projektis "Veski spordi- ja puhkelaagri vee- ja kanalisatsioonisüsteemi väljaehitamine"
28. Tartu Herbert Masingu Kooli keldriruumide renoveerimisega seotud otsused
29. Vahendite eraldamine reservfondist
30. Hea tahte avalduse
31. Koostöölepingu sõlmimine

1. Volituse andmine
KUULATI: Anneli Apuhtini ettekannet
OTSUSTATI: 1.1. vastu võtta korraldus nr 821.
2. Kuldnoka 3 kinnistu võõrandamine suulise enampakkumise korras
KUULATI: Kunnar Jürgensoni ettekannet
OTSUSTATI: 2.1. vastu võtta korraldus nr 822.
3. ASiga Tartu Veevõrk liitumislepingu sõlmimine
KUULATI: Kunnar Jürgensoni ettekannet
OTSUSTATI: 3.1. vastu võtta korraldus nr 823.
4. Jaamamõisa 30 äriruumi üürilepingu lõpetamine poolte kokkuleppel
KUULATI: Kunnar Jürgensoni ettekannet
OTSUSTATI: 4.1. vastu võtta korraldus nr 824.
5. Lille 9 äriruumi üürilepingu sõlmimine
KUULATI: Kunnar Jürgensoni ettekannet
OTSUSTATI: 5.1. vastu võtta korraldus nr 825.
6. Osalemine projektis "Lodjapargi rajamine"
KUULATI: Kunnar Jürgensoni ettekannet
OTSUSTATI: 6.1. vastu võtta korraldus nr 826.
7. Sepa 15c osaline kasutusotstarbe muutmise
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 7.1. võtta informatsioon Sepa 15c hoone osade ruumide kasutusotstarbe muutmise soovist teadmiseks;
7.2. arhitektuuri ja ehituse osakonnal valmistada ette õigusakti eelnõu Sepa 15c kasutusotstarbe osaliseks muutmiseks, kui esitatakse õigusaktidega nõutavad dokumendid.
8. Sassi 4 projekteerimistingimuste määramine

- KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 8.1. vastu võtta korraldus nr 827.
9. Raa 15B projekteerimistingimuste määramine
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 9.1. vastu võtta korraldus nr 828.
10. Kuru tn 8 ehitusloa väljastamine
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 10.1. vastu võtta korraldus nr 829.
11. Võru 19 üksikelamu laiendamise ja abihoonete rekonstrueerimise
projekteerimistingimuste määramine
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 11.1. vastu võtta korraldus nr 830.
12. Ehituslubade väljastamine
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 12.1. vastu võtta korraldus nr 831.
13. Ehituslubade väljastamine
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 13.1. vastu võtta korraldus nr 832.
14. J.Kuperjanovi 56-1 kasutusotstarbe muutmine eluruumiks
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 14.1. võtta informatsioon mitteeluruumi kasutamise otstarbe
muutmise soovist teadmiseks;
14.2. arhitektuuri ja ehituse osakonnal valmistada ette õigusakti eelnõu Kuperjanovi
56-1 kasutamise otstarbe muutmiseks eluruumiks, kui esitatakse õigusaktidega
nõutavad dokumendid.
15. Võru tn 138 osaline kasutusotstarbe muutmine
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 15.1. võtta informatsioon Võru tn 138 hoone II korruse kasutamise
otstarbe muutmise soovist teadmiseks;
15.2. arhitektuuri ja ehituse osakonnal valmistada ette õigusakti eelnõu Võru 138
hoone II korruse kasutamise otstarbe muutmiseks eluruumideks, kui esitatakse
õigusaktidega nõutavad dokumendid.
16. Kasutuslubade väljastamine
KUULATI: Toivo Talvingu ettekannet
OTSUSTATI: 16.1. vastu võtta korraldus nr 833.
17. Tartu Linnavolikogule otsuse "Loa andmine bussipiletite trükkimise riigihanke
korraldamiseks" eelnõu esitamine
KUULATI: Rein Haagi ettekannet
OTSUSTATI: 17.1. kiita heaks ja esitada linnavolikogule otsuse "Loa andmine
bussipiletite trükkimise riigihanke korraldamiseks" eelnõu;
17.2. määrata linnavolikogus ettekandjaks abilinnapea Margus Hanson.
18. Aardlapalu prügila veetõrjetööde finantseerimine
KUULATI: Rein Haagi ettekannet
OTSUSTATI: 18.1. finantseerida Aardlapalu prügila veetõrjetöid Aardlapalu prügila

sulgemise fondi vahenditest summas 22 000 (kaksikümmend kaks tuhat) Eesti krooni.

19. Riigihanke "Tartu linna transpordi arengukava 2012-2020 koostamine" pakkumuse edukaks tunnistamine ja hankelepingu sõlmimine
KUULATI: Rein Haagi ettekannet
OTSUSTATI: 19.1. vastu võtta korraldus nr 834.
20. Osalemine projektis "Tartu Toomemäe pargi turismimarsruudi heakorrastamine"
KUULATI: Rein Haagi ettekannet
OTSUSTATI: 20.1. vastu võtta korraldus nr 835.
21. Seisukoha võtmine Ringtee silla ja selle juurdepääsude detailplaneeringu avaliku väljapaneku jooksul laekunud ettepanekute ja vastuväidete osas ning detailplaneeringu avaliku arutelu aja ja koha määramine
KUULATI: Peep Marguse ettekannet
OTSUSTATI: 21.1. vastu võtta korraldus nr 841.
22. Loobumine korteriomandi ostueesõigusest
KUULATI: Peep Marguse ettekannet
OTSUSTATI: 22.1. vastu võtta korraldus nr 836.
23. Informatsioon Tartu linna arengukava aastateks 2007-2013 muutmissetpanekute avaliku väljapaneku tulemustest
KUULATI: Peep Marguse ettekannet
OTSUSTATI: 23.1. nõustuda avalikul väljapanekul tehtud muudatusettepanekutega järgmises sõnastuses: täpsustada summasid tegevuskava punkti 1.8.6 "Hoone Aleksandri 41 renoveerimine säästva renoveerimise koolitus- ja infokeskuse tarbeks (LV osalus)", määrates investeringusummaks 2011. aastaks – 570 289 krooni ja 2012. aastaks - 300 000 krooni;
23.2. ülejäänud avalikul väljapanekul tehtud ettepanekuid mitte arvestada.
24. Informatsioon arengustrateegia Tartu 2030 muutmissetpanekute avaliku väljapaneku tulemustest
KUULATI: Peep Marguse ettekannet
OTSUSTATI: 24.1. nõustuda avalikul väljapanekul tehtud muudatusettepanekutega järgmises sõnastuses:
24.1.1. täiendada parandusettepanekut nr 41 ja sõnastada peatükk 6.3 teise lõigu viies lause: "Emajõe veeala kasutatakse aktiivselt puhke- ja virgestustegevuseks" järgnevalt:
"Emajõe veeala ja kallasradu kasutatakse aktiivselt puhke- ja virgestustegevuseks."
24.1.2. täiendada parandusettepanekut nr 56 ja sõnastada peatükk 6.3 üheksanda lõigu neljas lause "Linnasisene liiklus on lahendatud võttes arvesse vajadust soosida ühistransporti ja kergliiklust" järgnevalt:
"Linnasisene liiklus on lahendatud võttes arvesse vajadust soosida kõiki linnaosasid ühendavat ühistransporti ja kergliiklust."
24.1.3. lisada ptk 6.5 "Tartu on loov linn" kolmanda lõigu esimese lause järele uus lause järgmises sõnastuses:
"Linna kultuuriasutuste areng on koostööl põhinev, üksteist täiendav ja lisaväärtusi loov."
24.1.4. lisada ptk 6.5 "Tartu on loov linn" viienda lõigu teise lause järele uus lause järgmises sõnastuses:
"Eesti laulupeotraditsiooni väärtustavas Tartus on heas korras multifunktsionaalne laululava koos seda ümbritseva puhke- ja spordialaga."
24.1.5. täiendada ptk 6.5 "Tartu on loov linn" viienda lõigu kuundet lauset "Emajõe

äärde kujundatud uuel puhkealal leidub kõlakodasid suvekontsertide tarvis ja spordirajatisi tervislikuks aja veetmiseks" ja sõnastada see järgmiselt:

"Emajõe äärde kujundatud uuel puhkealal leidub esinemispaikasid suvekontsertide tarvis, puhke- ja spordirajatisi tervislikuks ajaveetmiseks."

24.1.6. täiendada parandusettepanekut nr 104 ja sõnastada peatükk 6.5 kuuenda lõigu viies lause "Tartu spordiklubid korraldavad mainekaid spordisündmusi, mis pälvivad rahvusvahelist tähelepanu" järgnevalt:

"Tartu spordiklubid ja -asutused korraldavad mainekaid spordisündmusi, mis pälvivad rahvusvahelist tähelepanu."

24.1.7. täiendada parandusettepanekut nr 105 ja sõnastada peatükk 6.5 kuuenda lõigu kuues lause "Tartu sportlased ja võistkonnad osalevad Euroopa sarjades, mis tagab linna spordipublikule aastaringse võimaluse elada Tartus kaasa heatasemelistele spordivõistlustele" järgnevalt:

"Tartu sportlased ja võistkonnad osalevad rahvusvahelistes sarjades ja võistlustel, mis tagab linna spordipublikule aastaringse võimaluse elada Tartus kaasa heatasemelistele spordivõistlustele."

24.2. ülejäänud ettepanekuid mitte arvestada.

25. Informatsioon regionaalsete investeringutoetuste programmi esitatavast projektist KUULATI: Peep Marguse ettekannet
OTSUSTATI: 25.1. võtta informatsioon teadmiseks;
25.2. toetada Tartu Laste Turvakodu õueala rekonstrueerimise projekti esitamist sügisesse taotlusvooru.
26. Osalemine projektis "Säästva Renoveerimise Info- ja Külustuskeskuse rajamine"
KUULATI: Kunnar Jürgensoni ettekannet
OTSUSTATI: 26.1. vastu võtta korraldus nr 837.
27. Osalemine projektis "Veski spordi- ja puhkelaagri vee- ja kanalisatsioonisüsteemi väljaehitamine"
KUULATI: Kunnar Jürgensoni ettekannet
OTSUSTATI: 27.1. vastu võtta korraldus nr 842.
28. Tartu Herbert Masingu Kooli keldriruumide renoveerimisega seotud otsused
KUULATI: Anneli Apuhtini informatsiooni
OTSUSTATI: 28.1. võtta informatsioon Tartu Tartu Herbert Masingu Kooli keldriruumide renoveerimisega seotud asjaoludest teadmiseks;
28.2. Tartu Linnavalitsuse 21.07.2010. a korraldusega nr 800 otsustati taganeda Rahva Kinnisvara OÜga 10. novembril 2009. a sõlmitud Tartu Herbert Masingu Kooli keldriruumide renoveerimise töövõtulepingust nr 13. Tasuda nimetatud lepingu kohaselt tehtud tööde eest Rahva Kinnisvara OÜle 698 328,55 krooni, millele lisandub käibemaks;
28.3. teha ettepanek ASile Riigi Kinnisvara Tartu Herbert Masingu Kooli keldriruumide renoveerimisega seotud käsunduslepingu nr T033-077/09 kohase tasu vähendamiseks summani 98 000 krooni, millele lisandub käibemaks;
28.4. mitte nõustuda Tartu Herbert Masingu Kooli keldriruumide renoveerimistööid teostanud Rahva Kinnisvara OÜ alltöövõtjate nõuete omandamisega.
29. Vahendite eraldamine reservfondist
KUULATI: Margus Hansoni ettekannet
OTSUSTATI: 29.1. vastu võtta korraldus nr 838.
30. Hea tahte avalduse
KUULATI: Raimond Tamme ettekannet ja linnavalitsuse liikmete arvamusi

OTSUSTATI: 30.1. vastu võtta korraldus nr 839.


31. Koostöölepingu sõlmimine

KUULATI: Karin Jaanson ettekannet

OTSUSTATI: 31.1. vastu võtta korraldus nr 840.



Margus Hanson
Istungi juhataja



Reet Saks
Protokollija